

## **Dodatok č. 11**

k Zmluve o zhotovení diela – upratovacie služby č. 25/2003-SRD zo dňa 15.01.2003

(ďalej len „Dodatok č. 11“)

### **Článok I. Zmluvné strany**

**1.1 Objednávateľ:** **Železnice Slovenskej republiky**  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel: Po, Vložka číslo: 312/B  
Štatutárny orgán: Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ  
IČO: 31 364 501  
IČ DPH: SK2020480121  
DIČ: 2020480121  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
SWIFT/BIC: SUBASKBX  
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012  
Adresa pre doručovanie písomností: Železnice Slovenskej republiky

Adresa pre doručovanie faktúr: Zeleznice Slovenskej republiky

(ďalej len „objednávateľ“)

**1.2 Zhotoviteľ:** **ASF s.r.o.**  
Námestie 1. mája 459/1, 976 46 Valaská  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu  
Oddiel: Vložka číslo:  
Štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Slezák, konateľ  
IČO: 31 642 004  
IČ DPH :  
DIČ:  
Bankové spojenie:  
SWIFT/BIC:  
IBAN:  
Adresa pre doručovanie písomností:  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

(spoločne tiež ako „zmluvné strany“)

V súlade s Článkom IV. Záverečné ustanovenia bod 4.2. Zmluvy o zhotovení diela – upratovacie služby uzavretej dňa 15.01.2003 v znení Dodatku č. 1 až Dodatku č. 10 (ďalej len „Zmluva“) sa zmluvné strany dohodli na zmenách Zmluvy, ktoré sú uvedené v Článku II. Dodatku č. 11.

## Článok II. Predmet Dodatku č. 11

2.1. V Článku II. *Predmet zmluvy*“ sa bod 2.1. ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

*„2.1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie čistiacich a upratovacích služieb v priestoroch objednávateľa v objekte ŽST Brezno, Zástavka Brusno kúpele a Stredisko miestnej správy a údržby (ďalej len „SMSÚ“) Banská Bystrica v rozsahu podľa prílohy č. 1 Dodatku č. 11 - Rozpis plôch a režim upratovania (ďalej len „Príloha č. 1 Dodatku č. 11“).*

2.2. V Článku III. *„Cena a platobné podmienky“* sa tabuľky v bode 3.1 nahrádzajú nasledovnými tabuľkami:

Názov objektu	Cena bez DPH v €/mesiac	DPH 20% v €	Cena s DPH v €/mesiac
Žst. Brezno,	593,00	118,60	711,60
- upratovanie	3 538,00	707,60	4 245,60
- prevádzka verejného WC			
<b>Žst. Brezno spolu</b>	<b>4 131,00</b>	<b>826,20</b>	<b>4 957,20</b>
Zástavka Brusno kúpele	174,00	34,80	208,80
SMSÚ Banská Bystrica	32,00	6,40	38,40
<b>Spolu</b>	<b>4 337,00</b>	<b>867,40</b>	<b>5 204,40</b>

Konečný príjemca	Cena bez DPH v €	DPH 20% v €	Cena s DPH v €
Žst. Brezno Železničná 2 977 55 Brezno	4 131,00	826,20	4 957,20
Žst. Banská Bystrica ul. 29 augusta 35, 974 01 Banská Bystrica	174,00	34,80	208,80
SMSÚ Banská Bystrica ul. 29 augusta 49 974 01 Banská Bystrica	32,00	6,40	38,40
<b>Spolu</b>	<b>4 337,00</b>	<b>867,40</b>	<b>5 204,40</b>

2.3 V Článku IV. *„Záverečné ustanovenia“* sa bod 4.6. ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

*„4.6. Zmluva môže zaniknúť aj písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu, s výpovednou lehotou 1 mesiac, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.“*

2.4 Príloha č. 1 Dodatku č. 8 sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 Dodatku č. 11 – Rozpis plôch a režim upratovania

## Článok III.

## Spoločné a záverečné ustanovenia

- 3.1 Neoddeliteľnou prílohou Dodatku č. 11 je Príloha č. 1 Dodatku č. 11 – Rozpis plôch a režim upratovania.
- 3.2 Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania Dodatku č. 11 nie je partnerom verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V prípade, že sa zhotoviteľ partnerom verejného sektora stane, je povinný o tejto skutočnosti písomne informovať objednávateľa najneskôr do 5 dní odo dňa kedy táto skutočnosť nastala. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa na plnení predmetu Zmluvy nepodieľal subdodávateľ, ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora.
- 3.2 V prípade, ak niektorá zmluvná strana pri plnení Zmluvy v znení Dodatku č. 1 až 11 alebo v súvislosti s jej plnením bude sprístupňovať druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby, je zmluvná strana sprístupňujúca osobné údaje povinná najneskôr pri prvom sprístupnení predložiť súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov, ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) s výnimkou prípadov upravených v zákone o ochrane osobných údajov a GDPR. Ak niektorá zmluvná strana v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov a GDPR sprístupní druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby bez predloženia súhlasu na spracúvanie osobných údajov alebo poruší zákon o ochrane osobných údajov a GDPR inak, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením si opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany príslušných štátnych orgánov.
- 3.3 Zmluvný partner objednávateľa je povinný pri plnení Zmluvy v znení Dodatku č. 1 až Dodatku č. 11 dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke objednávateľa.
- 3.4 Ostatné ustanovenia Zmluvy v znení Dodatkov č. 1 až 10, ktoré neboli dotknuté Dodatkom č. 11, zostávajú platné a účinné v pôvodnom a nezmenenom znení.
- 3.5 Dodatok č. 11 tvorí záväznú súčasť Zmluvy.
- 3.6 Dodatok č. 11 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, pričom sa zmluvné strany v zmysle § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka dohodli, že v prípade ak Dodatok č. 11 bude zverejnený pred 01.01.2021, účinnosť nadobudne dňa 01.01.2021; inak platí, že Dodatok č. 11 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 3.7 Dodatok č. 11 je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých po podpise oboma zmluvnými stranami obdrží dva (2) rovnopisy objednávateľ a dva (2) rovnopisy zhotoviteľ.
- 3.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 11 pred jeho podpísaním prečítali, rozumejú jeho obsahu, a na znak súhlasu s ním ho slobodne, vážne, určite, dobrovoľne a nie v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok vlastnoručne podpísali, a sú si plne vedomí následkov z neho vyplývajúcich.

V Bratislave, dňa .....

V....., dňa .....

V mene objednávateľa:

**Železnice Slovenskej republiky**

V mene zhotoviteľa:

**ASF s.r.o.**

.....  
**Ing. Miloslav Havrila, v.r.**

generálny riaditeľ

.....  
**Ing. Jaroslav Slezák, v.r.**

konateľ

